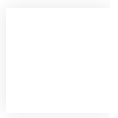




Бустер інтернаціоналізації в дії: COIL з Університетом прикладних наук UCLL (Бельгія)

12.03.2024



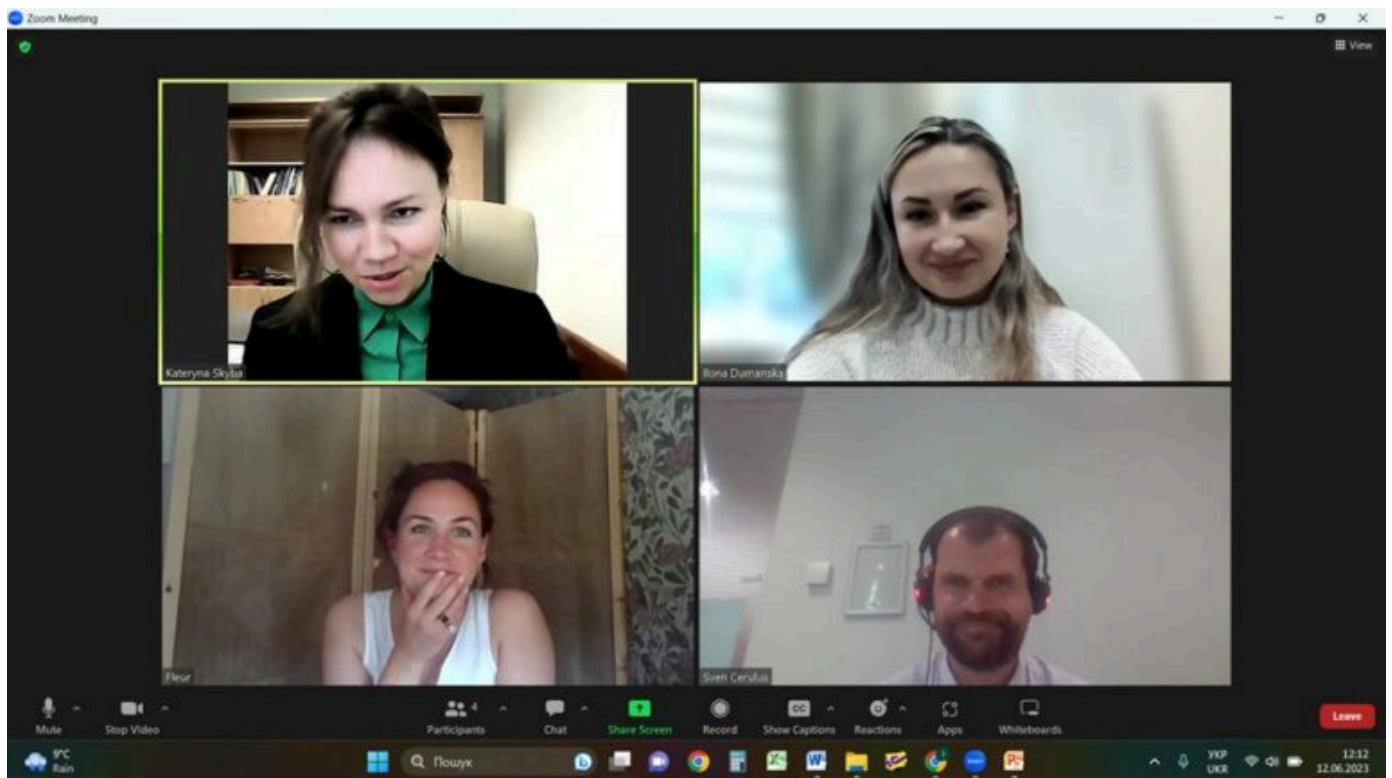
Однією із найважливіших віх і ключових трендів інтернаціоналізації освіти серед ЗВО України протягом 2022–2023 років є опанування моделі Collaborative Online International Learning (COIL). Тренінги та навчальні курси з майстерності організації COIL від іноземних університетів і міжнародних освітніх організацій стали надійною підтримкою для розвитку освіти в умовах воєнного стану в Україні та інноваційною формою міжнародної співпраці у форматі онлайн (від розробки курсу до його впровадження).

Топ-менеджент Хмельницького національного університету вкотре в лідерах та інноваторах з організації COIL. Проректорка Катерина Скиба стала ініціаторкою та ідейною натхненницею організації COIL між Хмельницьким національним університетом та Університетом прикладних наук UCLL (Бельгія). В ході робочої зустрічі з професоркою Ілоною Думанською у травні 2023 р. щодо виконання проекту мобільності до Університету Вітовта Великого (Литва, Erasmus) та векторів

інтернаціоналізації кафедри міжнародних економічних відносин було запропоновано опанувати модель COIL з курсу «Міжнародний бізнес», що є дотичним до компонент освітніх програм кафедри.

Ідея – це перший крок на шляху до дії. Курси за моделлю COIL передбачають пошук партнера-університету, попередню спільну роботу над розробкою курсу, взаємодію науково-педагогічних працівників під час викладання, формування ефективної та плідної співпраці для отримання необхідних результатів діяльності.

Вже 12 червня 2023 р. онлайн відбулось знайомство з керівником від міжнародної діяльності Sven Cerulus та викладачем Fleur Deboutte Університету прикладних наук UCLL (Бельгія). Перша зустріч стала одразу ж результативною. Співпраця склалася, було заплановано курс на весняний семестр 2023–2024 н.р. (старт – березень 2024 р.) та обмін контактами, започаткування взаємодії між викладачами.

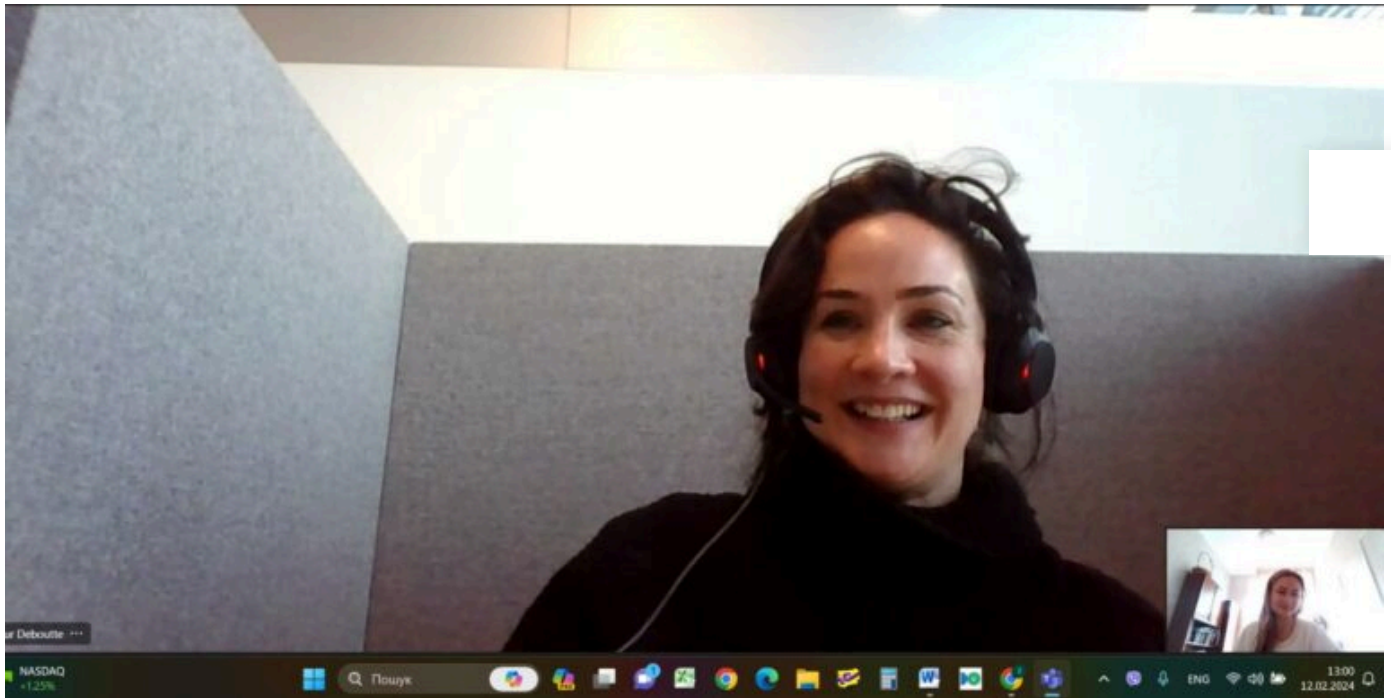


Знайомство та старт роботи над спільним модулем COIL. Цінні настанови та побажання від менеджменту: проректорки ХНУ Катерини Скиби та керівника відділу міжнародної діяльності UCLL Sven Cerulus (Zoom, 12.06.2023)

Протягом осіннього семестру між Ілоною Думанською та Fleur Deboutte відбулося понад 5 робочих нарад в режимі онлайн та як результат розроблено курс з амбітною назвою «Moving Minds: International Bussiness», викладачі стали єдиною командою заради єднання університетів з різних куточків Європи та продукування ідеї онлайн-навчання серед студентів як таких, що є Moving Minds:

- always in movement;

- open in a complex world;
- ready for strong-minded students;
- who want to move toward the future together.



Робоча сесія COIL «Moving Minds: International Business» між викладачами Fleur Deboutte та Ілоною Думанською: обговорення визнання результатів навчання та шкали оцінювання (Microsoft Teams, 12.02.2024)

За результатами такої активної роботи та координації спільних зусиль останніми днями, а саме 7 березня 2024 року, на базі Хмельницького національного університету та Університету прикладних наук UCLL (Бельгія) стартував один з наймасштабніших освітніх курсів «Moving Minds: International Business» на основі моделі COIL до якого долучились понад 180 студентів з України та Бельгії (типовими є групи до 30 осіб). Композиція студентів курсу становить: 74 студенти ХНУ (Україна), 109 студенти UCLL (Бельгія). Серед наших студентів – це представники факультету міжнародних відносин, а саме груп: МЛМС, МЕВ, МЕВм та ФПА. Також виявили бажання долучитись до COIL студенти й інших факультетів.



Introduction. Вхідний брифінг Fleur Deboutte та Ілони Думанської курсу «Moving Minds: International Business» на основі моделі COIL (Discord, 07.03.2024–08.03.2024)

Викладачами цього курсу є Fleur Deboutte (UCLL, Бельгія), Ілона Думанська (ХНУ, Україна), фасилітатором курсу з проєктної роботи стала Madeleine Meerts (UCLL, Бельгія). Курс передбачає навчання протягом 11 тижнів, з 07 березня 2024 р. по 10 травня 2024 р., з перервою на Пасхальні свята (процедура графіку навчання узгоджена з UCLL). Навчання відбуватиметься двічі на тиждень: щочетверга та щоп'ятниці, основний діджитал-інструмент – сервіс Discord. Протягом навчання буде забезпечено такі освітні траєкторії:

– професійні скіли з участі в міжнародних проєктах, спрямованих на побудову успішної міжнародної бізнес-практики через знання крос-культурної та комунікаційної

специфіки (міжпрофесійні, комунікативні та організаційні навички, soft-skills та навички самоуправління тощо);

– міжнародні компетенції (ICOM): міжкультурні та мовні компетенції; глобальне залучення; особистісне зростання; міжнародне дисциплінарне навчання;

– покращення володіння іноземними мовами та знаннями з певної професійної теми (міжнародний бізнес, міжкультурні відносини тощо).

UC Leuven Limburg MOVING MINDS COIL

Virtual collaboration between Khmelnytskyi National University and UC Leuven-Limburg

Courses	International Business (MBO384)	International Business and non-formal education courses
Programs	Organization and Management	International Economic Relations
Institutions	UCLL University of Applied Sciences, Belgium	Khmelnytskyi National University, Ukraine
Professors	Fleur Deboutte, Madeleine Meerts	Iiona Dumanska

Learning goals:

- Develop better understanding of one's own culture and cultural differences
- Gain insight into the way cultural values influence mindset and work style
- Understand global power dynamics and their influence on people's collaboration

UC Leuven Limburg MOVING MINDS COIL Schedule

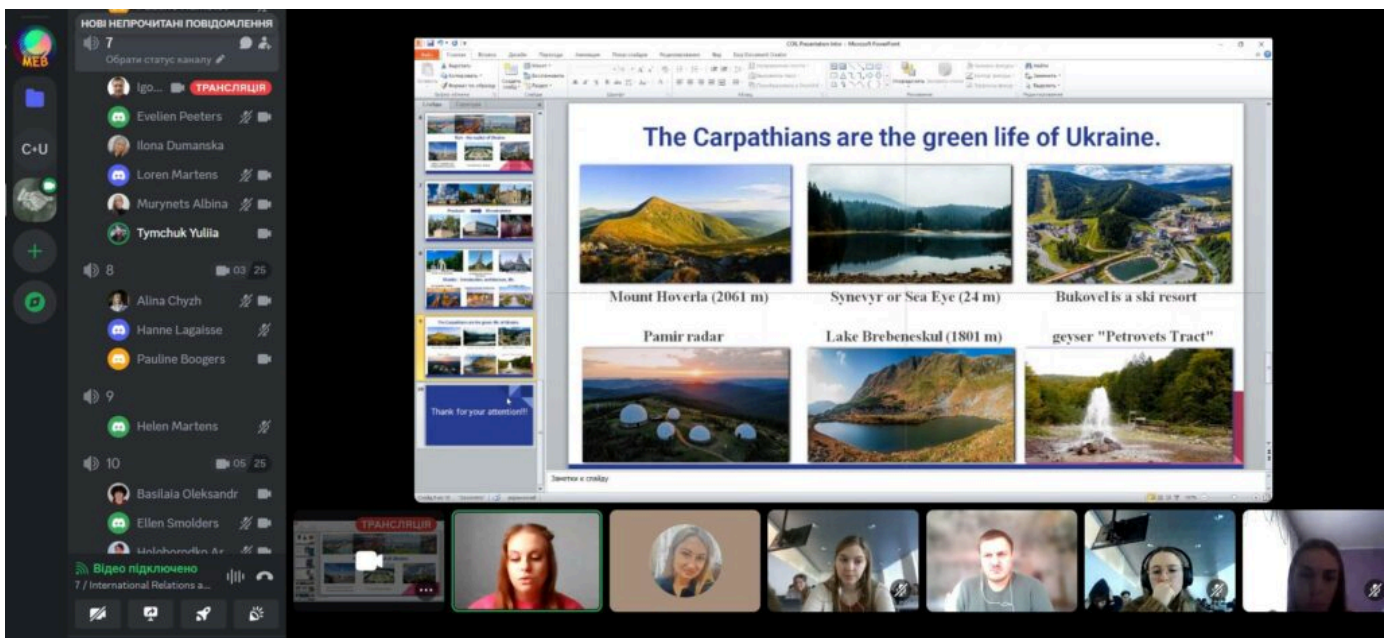
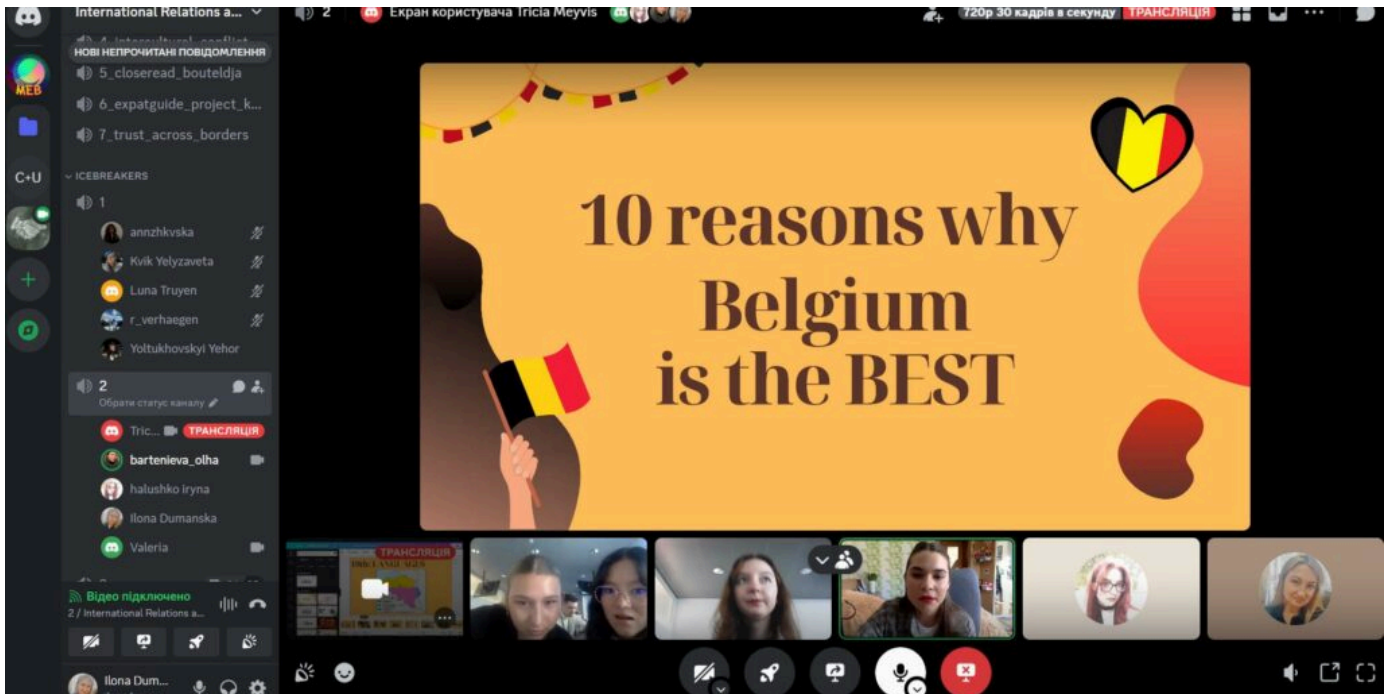
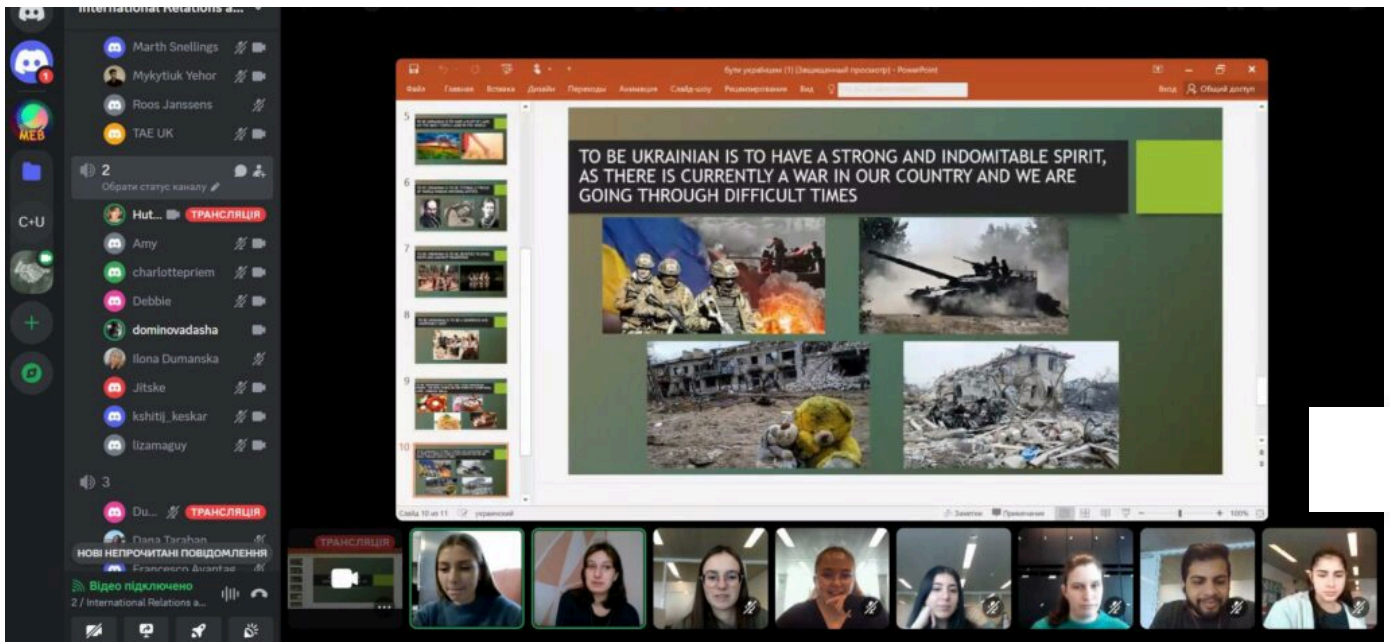
Course week	Date	Content
1	7/3 & 8/3	Introduction to COIL + icebreakers
2	14/3 & 15/3	Theoretical framework: Hofstede & Trompenaars
3	21/3 & 22/3	Cultural Programming in International Business
4	28/3 & 29/3	Intercultural Conflict Resolution
5	18/4 & 19/4	Close Read of Houria Bouteldja's <i>Whites, Jews and Us</i>
6	25/4 & 26/4	Kickoff Expat Guide Assignment + Step 1
7	2/5 & 3/5	Building a Culture of Trust
8	9/5 & 10/5	Expat Guide Step 2
9	16/5 & 17/5	Expat Guide Step 3

Скріншоти взаємодії в малих підгрупах COIL «Moving Minds: International Business». Презентація командної візитки «Being a Ukrainian is...» (для студентів ХНУ), «Being Belgian is ...» (Discord, 07.03.2024–08.03.2024)

Уже протягом першого тижня навчання (7–8 березня 2024 р.) студентам ХНУ вдалось ознайомитись з курсом на вступному брифінгу та стати справжніми Icebreakers в ході взаємодії у малих групах з бельгійськими студентами. Активності передбачали роботу у малих підгрупах до 6 чоловік (2 UA студенти та 4 BG студенти), в ході яких необхідно було:

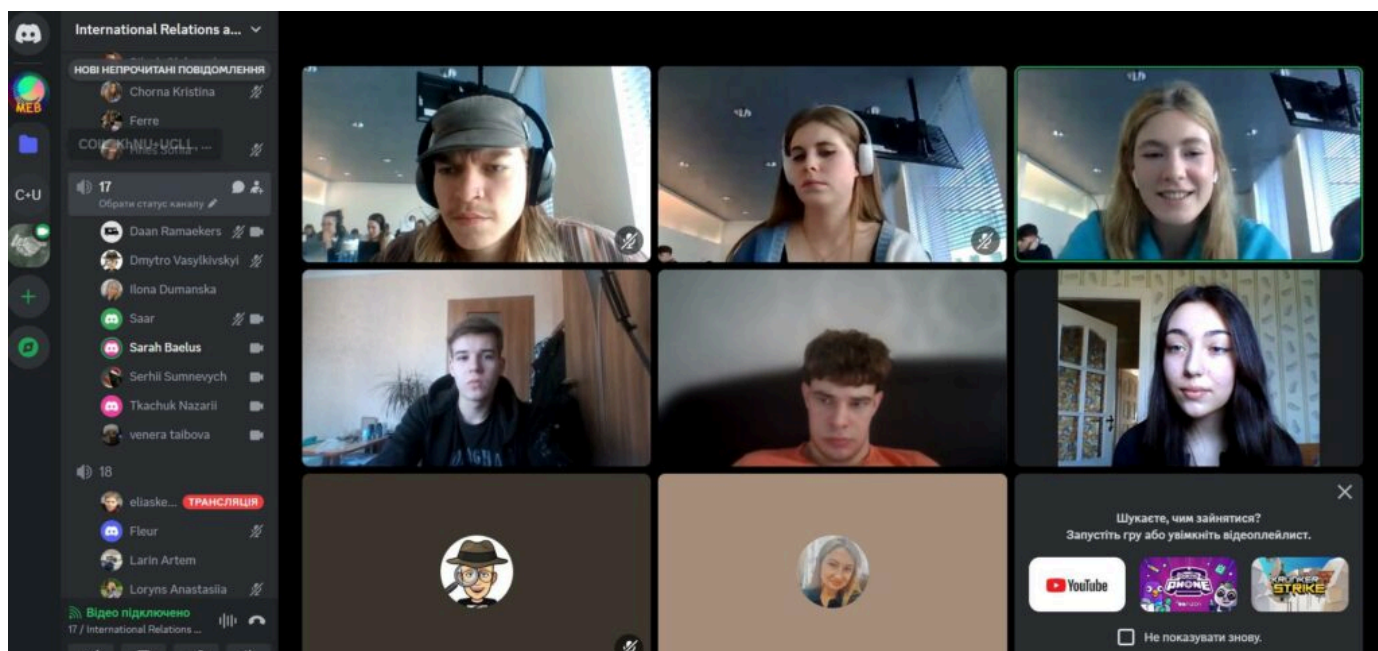
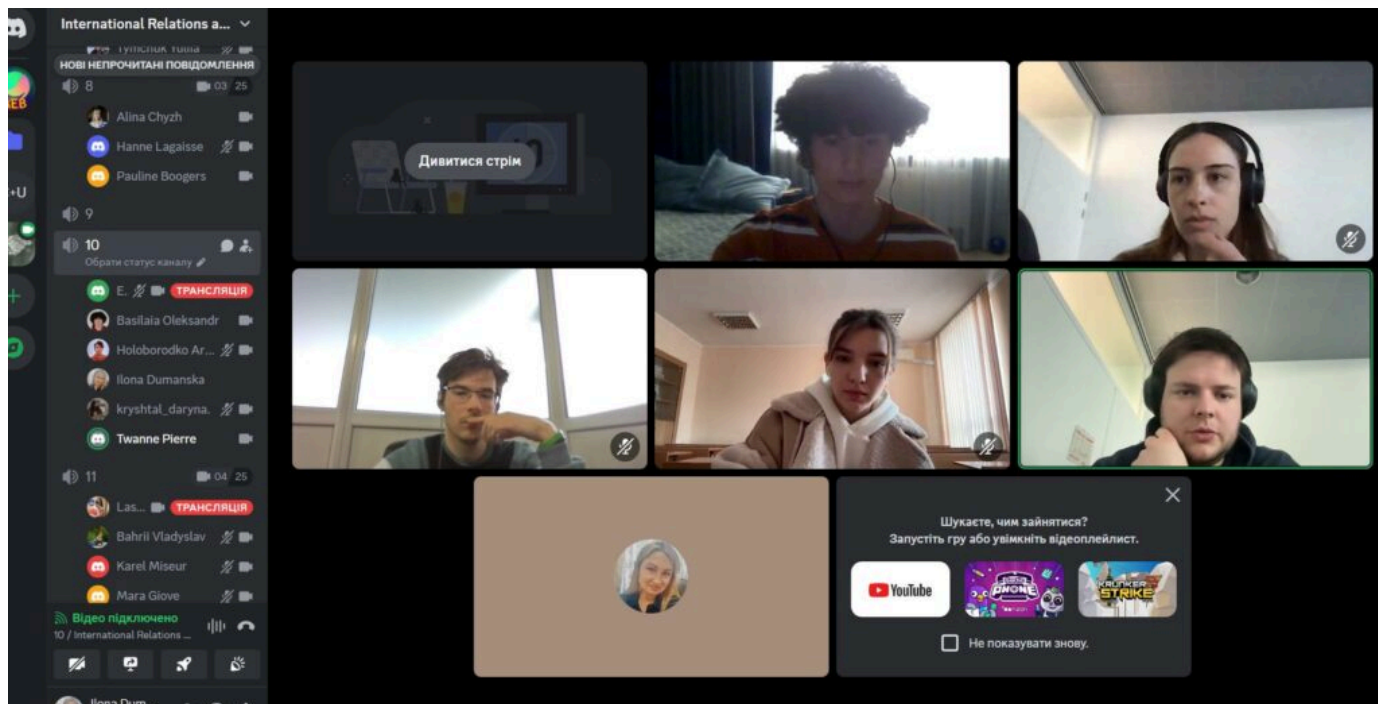
- представити себе та познайомитись з іншими учасниками на основі зацікавленості в особі (1 коло);
- презентувати командну візитку «Being a Ukrainian is...» (для студентів ХНУ), «Being Belgian is...» (для студентів UCLL) та обговорити в підгрупі (2 коло);
- виконати додаткові завдання, спрямовані на «злам» комунікаційних кордонів: знайти п'ять подібностей і п'ять відмінностей між бельгійською та українською (шкільною) культурою і розіграти дві правди та брехні про кожного члена групи (3 коло).

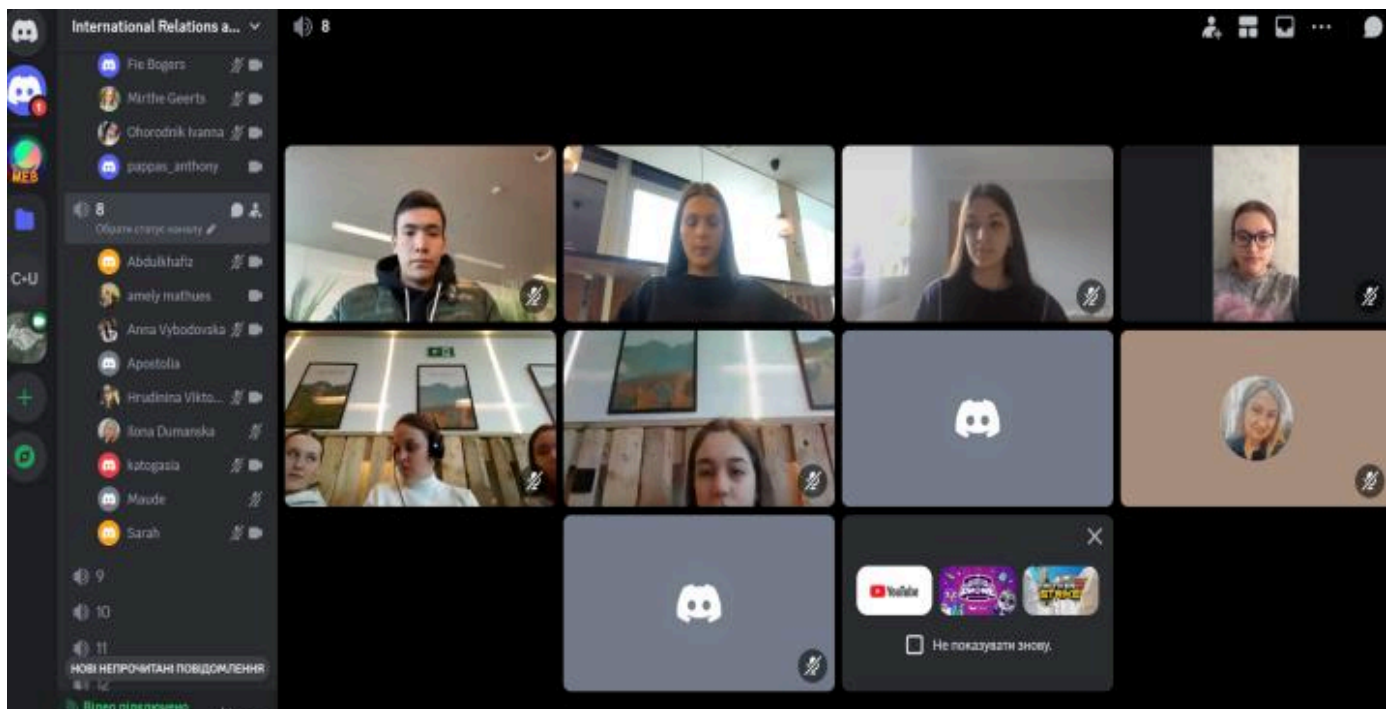
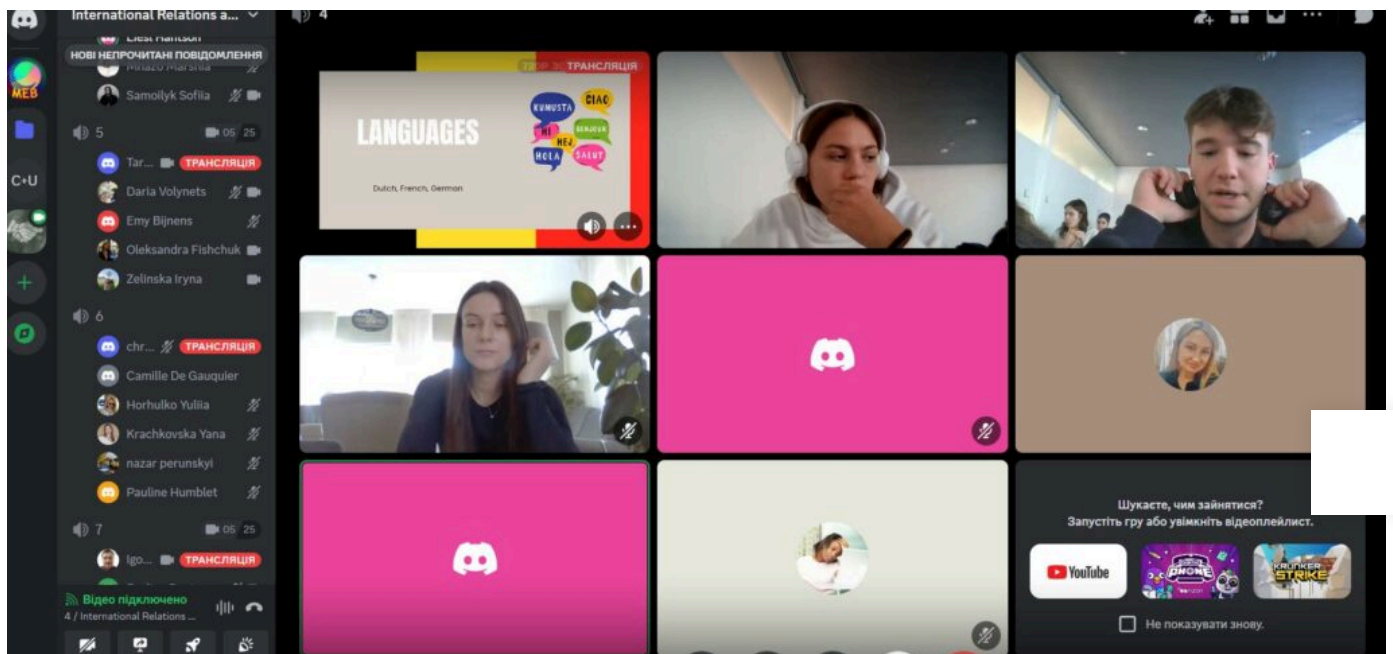




*Скріншоти взаємодії в малих підгрупах COIL «Moving Minds: International Business».
Презентація командної візитки «Being a Ukrainian is...» (для студентів ХНУ), «Being Belgian is ...» (Discord, 07.03.2024–08.03.2024)*

Варто відзначити, що студенти Хмельницького національного університету проявили високий рівень підготовки та справили позитивне враження на викладачів UCLL, про що професорці Ілоні Думанській було повідомлено під час першого брифінгу з викладачами UCLL. Інтерес студентів та зацікавленість колег нової моделлю навчання набуває обертів, що вказує на перспективність моделі COIL та її особливості у подоланні кордонів навчання під час війни.





Скріншоти взаємодії в малих підгрупах COIL «Moving Minds: International Business».

Гра «правда/брехня» (Discord, 07.03.2024–08.03.2024)

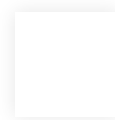
Після успішного завершення COIL-проєкту здобувачі ХНУ отримують підтверджуючі сертифікати, що слугуватимуть доказом особистих досягнень кожного учасника освітнього курсу та стануть цінним атрибутом професійного резюме (CV) для майбутнього кар'єрного становлення.

Довідково: модель Collaborative Online International Learning (COIL) була розроблена задля просування міжнародної співпраці у формі онлайн-навчання. COIL прагне запропонувати результати аналогічні чи навіть кращі, ніж фізична мобільність, з погляду вдосконалення міжнародних і міжкультурних компетенцій. Для підтвердження

статусу COIL необхідно забезпечити такі обов'язкові складові викладання курсу: спільна робота, онлайн-формат, міжнародний характер, навчальний процес.

Ресурси: <https://coil.suny.edu/>

Інформація кафедри міжнародних економічних відносин



Загальні питання: centr@khnmu.edu.ua

Подача новин та анонсів: press@khnmu.edu.ua

Центр кар'єри

Скринька довіри

Цивільний захист

Пожежна безпека

Охорона праці



Хмельницький національний університет, 2024